

*Don Vittorio  
Miss Valeria  
23.7.68*



(Mod. 199 (A))



23 06 1968

REPUBBLICA ITALIANA

# MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

520511

## Domanda di revisione

23 LUG. 1968

Il sottoscritto Avv. ALBERTO GRIMALDI residente a NAPOLI

Via S. BRIGIDA n° 51 legale rappresentante della Ditta "PEA (Produzioni Europee Associate) di Grimaldi Maria Rosaria & C. - Società in Accomandita Semplice con sede a NAPOLI, V. Santa Brigida, n° 51 domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione della pellicola dal titolo: "TRE PASSI NEL DELIRIO"

di nazionalità: ITALIANA produzione: "PEA (Produzioni Europee Associate) di Grimaldi Maria Rosaria & C. - Società in Accomandita Semplice" dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione

Lunghezza dichiarata (metri) 3.300 accertata (metri) 3314

Roma, li

23/7/1968

p.



*623*

*Grimaldi*

### DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

1) Episodio: "METZENGERSTEIN"

Una dama si innamora, non ricambiata di un suo giovane cugino. Poi che costui continua a respingerla, lei, per vendetta, fa dar fuoco alla sua casa; nell'incendio il cugino muore e dillì a poco si presenta al castello della donna un misterioso cavallo nero in cui forse il morto ha preso dimora. Ossessionata da questa idea e dai rimorsi la donna finirà col darsi la morte insieme al cavallo in un incendio esploso a causa di un temporale.

2°) Episodio: "WILLIAM WILSON"

William Wilson è un giovanotto perfido che si è macchiato di una infinità di delitti. Tutte le volte però che egli stava per commettere qualcosa di grave, gli si è parato davanti un sosia, un doppione, uno con il suo stesso nome e con la sua stessa faccia che gli ha fermato la mano. Un giorno il giovanotto, esasperato da queste ricorrenti ammonizioni, uccide il suo doppione e, naturalmente, subito dopo muore a sua volta.

3°) Episodio: "TOBY DAMMIT"

Un attore inglese, sempre ubriaco, arriva a ~~londra~~ Roma per girarvi un Western. Fra le cose che ha chiesto ai produttori vi è anche una Ferrari. La vettura gli verrà consegnata durante una cerimonia a cui egli interviene come ospite d'onore.

L'attore sale in macchina e parte a grandissima velocità. Un ponte è crollato, la strada è interrotta, ma l'attore accelera nel tentativo folle di saltare dall'altra parte del ponte, ma muore, con la testa mozza.

### TITOLI DI TESTA

P.E.A. presenta un film prodotto da ALBERTO GRIMALDI -in ordine alfabetico - BRIGITTE BARDOT - ALAIN DELON - JANE FONDA - TERENCE STAMP in " TRE PASSI NEL DELIRIO" dai "RACCONTI STRAORDINARI" di Edgar ALLAN POE - Una coproduzione P.E.A. (Produzioni Europee Associate) ROMA- LES FILMS MARCEAU - PARIGI - Orrore e fatalità hanno imperato in ogni tempo. Perché dunque segnare una data alle storie che devo raccontarvi? E.A. POE. METZINGERSTEIN di ROGER VADIM adattamento di ROGER VADIM e PASCAL COUSIN E CLEMENT B. WOOD. Dialoghi di DANIEL BOULANGER.- WILLIAM WILSON di LOUIS MALLE adattamento di LOUIS MALLE E CLEMENT BIDDLE WOOD dialoghi di DANIEL BOULANGER. TOBY DAMMIT di FEDERICO FELLINI libero adattamento cinematografico dal racconto "Non scommettere la testa col diavolo" di E.A. POE. di FEDERICO FELLINI e BERNARDINO ZAPPONI.

### TITOLI CODA

Una coproduzione P.E.A. (Produzioni Europee Associate) ROMA - LES FILMS MARCEAU COCINOR - PARIGI - Delegato alla Produzione RAYMOND EGER - con la partecipazione di JAMES ROBERTSON JUSTICE - SALVO RANDONE - FRANCOISE PREVOST - PETER FONDA e in ordine alfabetico: MARLENE ALEXANDRE - MARIE ANGE AGNIES - DAVID BRESSON - KATIA CHRISTINA - GEORGES DOUKING - PHILIPPE LEMAIRE - SERGE MARQUAND - UMBERTO D'ORSI - RENZO PALMER - MONICA PARDO - MARCO STEFANELLI - ANNE TONIETTI - DANIELE VARGAS + MARINA YARU - Direttori della fotografia: CLAUDE RENOIR-TONINO DELLI COLLI - WILLIAM WILSON - GIUSEPPE ROTUNNO A.S.C. METZINGERSTEIN TOBY DAMMIT. Musica di JEAN PRODROMIDES - METZINGERSTEIN "WILSON" DIEGO MASSON - WILLIAM WILSON - NINO ROTA - TOBY DAMMIT.- RUBY cantata da RAY CHARLES - Parole di MITCHELL PARISH - Musica di HEINZ ROEMHELD - Edizioni CURCI per la MILLER MUSIC CORPORATIO - Edizioni della "EUREKA EDIZIONI MUSICALI" - Scenografo di METZINGERSTEIN JEAN ANDRE - Consulente al colore dei costumi e all'arredamento di WILLIAM WILSON - GHISLAIN UHRY - Costumi e supervisione alla scenografia di TOBY DAMMIT - PIERO TOSI - Direttori di produzione LUDMILLA GOULIAN - ANDRE CULTET - METZINGERSTEIN - TOMMASO SAGONE - WILLIAM WILSON - TOBY DAMMIT - Edizione a cura di ENZO OCONE - Assistenti alla regia: JEAN- MICHEL LACOR - MICHEL CLEMENT - SERGE VALLIN - METZINGERSTEIN - (VANA CARUSO) - WILLIAM WILSON - ESCHIO TARQUINI - FRANCESCO ALUIGI - LILIANA BETTI TOBY DAMMIT - Operatori - VLADIMIR IVANOV - PHILIPPE BRUN - ALAIN DOUARINOU - BERNARD NOISETTE - METZINGERSTEIN - SERGIO BERGAMINI - WILLIAM WILSON - GIUSEPPE MACCARI TOBY DAMMIT - Montaggio di HELENE PLEMIANNIKOV - Assistenti CATHERINE GABRIELIDIS e CLAIRE GIMIEWSKI - METZINGERSTEIN - FRANCO ARCALLI - Assistente PIERA GABUTTI - SUZANNE BARON - Assistente CATHERINE MAZOYER - WILLIAM WILSON - RUGGERO MASTROIANNI - Assistenti - ADRIANA OLASIO - WANDA OLASIO - TOBY DAMMIT - Segretarie di edizione SUZANNE DURRENBERGER - METZINGERSTEIN - SHEILA RUBIN - WILLIAM WILSON - NORMA GIACCHERO - TOBY DAMMIT - Arredatori - CARLO LEVA - WILLIAM WILSON - TOBY DAMMIT - Assistente arredatore - JEAN FORESTIER - METZINGERSTEIN Costumi - JACQUES FONTERAY - METZINGERSTEIN - Effetti ottici - JOSEPH NATANSON - TOBY DAMMIT - Le parrucche di Miss JANE FONDA sono di CARITA. METZINGERSTEIN è stato girato nel castello di KEROUZERE IN SIBIRIL nella FINISTERE - Sincronizzazione - INTERNATIONAL RECORDING STUDIOS - ROMA PARIS STUDIOS CINEMA - PARIGI - Sviluppo e stampa - TECHNICOLOR - TECHNICOLOR ROMA - EASTMAN COLOR

L'VIII<sup>a</sup> Sezione delle Commissioni d. Revisione cinematografica,  
esaminato il film il 23.7.68, ed ascoltato, come da richiesta,  
il rappresentante della Ditta interessata, espone favorevole  
alla proiezione in pubblico col divieto delle visioni per i minori  
degli anni quattordici, in quanto il film stesso, fra il clima  
talvolta allucinante in cui si svolgono le scene narrate, ed  
alcune sequenze di carattere erotico o che rappresentano particolari  
recepiscono o, comunque, imprimono, un'indicazione alla  
particolare sensibilità dell'età - volute di pedetti minori.  
Parere favorevole per la esportazione.

*[Handwritten signatures and stamps]*  
Direzione

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

Vista la ricevuta del versamento in conto corrente postale n. 492

dell'Ufficio Roma Sur intestato al Ricevitore del Registro di Roma per il pagamento  
della tassa di L. 82670

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film Tre anni nel delirio

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

vietato ai minori degli anni 14

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

~~Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.~~

Roma, li \_\_\_\_\_

IL MINISTRO

*[Handwritten signature]*

N. B. - Il presente modulo non è valido se non munito del timbro del Ministero del Turismo e dello Spettacolo - Direzione Generale dello Spettacolo.

29 LUG. 1968

RACCOMANDATA R.R.

SOC. P.E.A. (Produzioni Europee  
Associate)  
Via S. Brigida n. 51

IX\* Rev. Cin.

NAPOLI

365/52051

: Tre passi nel delirio".

Si fa riferimento alla domanda presentata da codesta Società in data 23 luglio 1968 intesa ad ottenere - ai sensi della legge 21.4.1962, N. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione cinematografica di I° grado.

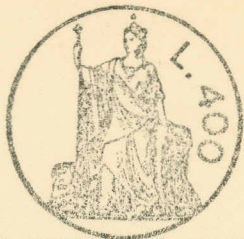
In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6 - III° comma - della citata legge n. 161) con decreto ministeriale del 24 luglio 1968 è stato concesso al film "Tre passi nel delirio" il nulla osta di proiezione in pubblico col divieto di visione per i minori degli anni quattordici.

Si trascrive qui di seguito il citato parere:

"L'VIII° Sezione della Commissione di revisione cinematografica, esaminato il film il 23.7.1968, ed ascoltato, come da richiesta, il rappresentante della Ditta interessata, esprime parere favorevole alla proiezione in pubblico col divieto della visione per i minori degli anni quattordici, in quanto il film stesso, per il clima talvolta allucinante in cui si svolgono le storie narrate, ed alcune sequenze di carattere erotico o che rappresentano particolari raccapriccianti o, comunque, impressionanti, non è indicato alla particolare sensibilità dell'età evolutiva dei predetti minori."

p. I L M I N I S T R O

J. Lamberti



ON. LE MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo - Cinematografia

R O M A

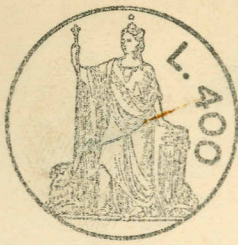
La sottoscritta "PEA (Produzioni Europee Associate) di Grimaldi Maria Rosaria e C. - Società in Accomandita Semplice" con sede in Napoli, Via Santa Brigida n° 51 ed Uffici in Roma, Largo Ponchielli n° 6, rappresentata dal suo Procuratore Speciale, Avv. Alberto GRIMALDI, produttrice del Film "TRE PASSI NEL DELIRIO", per il quale è stata presentata domanda di revisione, chiede di essere ascoltata, rinunciando, a tutti gli effetti, ai termini di preavviso previsti dalle vigenti leggi.

Con osservanza,

Roma, li

23-7-68

PEA  
PRODUZIONI EUROPEE ASSOCIATE S.R.L.  
Procuratore



ON.LE MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

Direzione Generale dello Spettacolo-Cinematografia

R O M A

La sottoscritta "PEA (Produzioni Europee Associate)  
di Grimaldi Maria Rosaria & C. - Società in Acco-  
mandita Semplice con sede in Napoli, Via Santa Bri-  
gida n° 51 ed uffici in Roma, Largo Ponchielli n° 6,  
produttrice del film a lungometraggio nazionale  
dal titolo:

" TRE PASSI NEL DELIRIO "

chiede che Le vengano rilasciati n° 50 nulla-osta  
di proiezione in pubblico del film medesimo.

Con osservanza.

Roma, li 23 LUG 1968

PEA (Produzioni Europee Associate)

Il Procuratore

5.2051  
3314  
Mc. del 24-7  
anni 14

10 Venti  
25-7-68  
PES

N. ....

52051



REPUBBLICA ITALIANA

## MINISTERO DEL TURISMO E DELLO SPETTACOLO

DIREZIONE GENERALE DELLO SPETTACOLO

TITOLO: "TRE PASSI NEL DELIRIO"
 Metraggio { dichiarato ..... 3.300=  
               { accertato ..... 3314

 Produzione: "PEA (Produzioni Europee  
 Associate) di Grisaldi Maria Rosaria &  
 C.-Società in Accomandita Semplice"

## DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

1°) Episodio : "METZENCERSTEIN"

Una dama si innamora, non ricambiata di un suo giovane cugino. Poichè costui continua a respingerla, lei, per vendetta, fa dar fuoco alla sua casa; nell'incendio il cugino muore e di lì a poco si presenta al castello della donna un misterioso cavallo nero in cui forse il morto ha preso dimora. Ossessionata da questa idea e dai rimorsi la donna finirà col darsi la morte insieme al cavallo in un incendio esplosivo a causa di un temporale.

2°) Episodio : "WILLIAM WILSON"

William Wilson è un giovanotto perfido che si è macchiato di un'infinità di delitti. Tutte le volte però che egli stava per commettere qualcosa di grave, gli si è parato dinanzi un sosia, un doppione, uno con il suo stesso nome e con la sua stessa faccia che gli ha fermato la mano. Un giorno il giovanotto, esasperato da queste ricorrenti ammonizioni, uccide il suo doppione e, naturalmente, subito dopo muore a sua volta.

3°) Episodio : "TOBY DAMMIT"

Un attore inglese, sempre ubriaco, arriva a Roma per girarvi un Western. Fra le cose che ha chieste ai produttori vi è anche una Ferrari. La vettura gli verrà consegnata durante una cerimonia a cui egli interviene come ospite d'onore. L'attore sale in macchina e parte a grandissima velocità. Un ponte è crollato, la strada è interrotta, ma l'attore accelera nel tentativo folle di saltare dall'altra parte del ponte, ma muore, con la testa mozza.

 Si rilascia il presente duplicato di nulla osta concesso il **24 LUG. 1968**

a termine

della legge 21 aprile 1962 n. 161, e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1°) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero.

 2°) **VIETATO AI MINORI DI ANNI 14**
ma, li **25 LUG. 1968**
 PER ~~CONFORME~~  
 IL NERVENO LA DIVISIONE  
 (Dr. Antonio D'Onofrio)

IL MINISTRO

f.to RAMPA

TRE PASSI NEL DELIRIO

Fol. 20

